

Spezialitäten Vorspeisen special Starters

18. Long Fung Platte (für 2 Personen)¹⁴ 15,00
 Gebr. Garnelen, Sate, Käsebällchen,
 Frühlingsrolle und Wan-Tan, Chili-Erdnußsoße
 Long Fung plate (for 2 persons)
 Baked prawns, sate, cheese balls, spring roll and
 wontan, chili-peanut sauce
20. Gebackene Mini-Frühlingsrolle mit Chili-Soße
 (3 Stück) 3,00
 Baked mini spring rolls with chili sauce (3 pieces)
21. Gebackene Garnelen mit Chili-Soße 7,50
 Baked prawns with chili sauce
24. Hühnerfilet-Saté mit Chili-Soße⁸
 Chicken filet-saté with chili sauce
25. Gebackene Käsebällchen mit Chili-Soße¹⁰ 3,50
 Baked cheese balls with chili sauce

Suppen - soups

26. Chinesische Gulaschsuppe (sauer und
 scharf) 2,50
 Chinese goulash soup (sour and hot)
30. Wan-Tan Suppe - Wan-Tan soup ~~3,80~~ **4,-**
31. Sam-Sin Suppe mit Hühnerfleisch, Shrimps,
 Krebsfleisch, Champignons und Spargel¹ ~~3,80~~ **4,-**
 Sam-Sin soup with chicken, shrimps, cray fish,
 mushrooms and asparagus
32. Hühnerfleischsuppe mit Champignons und
 Spargel ~~3,80~~ **4,-**
 Chicken soup with mushrooms and asparagus

Vorspeisen - Starters

35. Kroepoek - Prawn-cracker 2,50
36. Gebackene Wan-Tan mit süß-saurer Soße ~~4,00~~ **4,50**
 Baked Wan-Tan with sweet sour sauce
37. Frühlingsrolle (Loempia)
 - Spring roll (Loempia) ~~2,50~~ **3,-**
39. Gebackener Tintenfisch mit Chili-Soße und
 Salat 5,50
 Baked cuttle fish with chili sauce and salad
42. Gemischter Gemüsesalat
 - Mixed vegetable salad 4,20
44. Gemischter Salat mit Hühnerfleisch
 - Mixed salad with chicken 6,00

Reis Gerichte - rice dishes

46. Gebratener Reis mit Eiern und Hühnerfleisch¹⁰ ~~5,50~~
 Fried rice with eggs and chicken
47. Gebratener Reis mit Eiern und Shrimps 9,50
 Fried rice with eggs and shrimps
48. Gebratener Reis mit Eiern und Garnelen¹⁰ 13,50
49. Nasi-Goreng Spezial (scharf) - Gebratener Reis mit
 Curry und Shrimps und
 Hühnerfleisch Nasi-Goreng special (hot) 9,50

Nudel Gerichte - noodle dishes

50. Chinesische Reinsnudeln¹⁰ 12,00
 Gebr. Reinsnudeln mit Eiern, Hühnerfleisch, Garnelen
 und Gemüse
 Chinese rice noodles Fried rice noodles with eggs,
 chicken, prawns and vegetables
52. Gebratene Nudeln mit Sojabohnensprossen und
 Hühnerfleisch⁹, 10 ~~9,50~~ **9,-**
 Fried noodles with soybean sprouts and chicken
53. Gebratene Nudeln mit Sojabohnensprossen und
 Garnelen⁹, 10 13,50
 Fried rice with soybean sprouts and prawns
54. Bami-Goreng Spezial - Gebratene Nudeln mit Curry,
 Shrimps und Hühnerfleisch¹⁰
 Bami-Goreng special 9,50

Schweinefleisch - pork dishes

55. Sam-Sin gebackene Nudeln mit Schweinefleisch,
 Garnelen, Hühnerfleisch, Ente und Gemüse 13,00
 Sam-Sin baked noodles with pork, prawns, chicken,
 duck and vegetables
56. Gebratenes Schweinefleisch mit diversen
 Gemüse 9,20
 Fried pork with diverse vegetables
58. Gebratenes Schweinefleisch mit frischen
 Champignons 9,20
 Paprika, Bambussprossen und Zwiebeln (scharf)
 Fried pork with fresh mushrooms, paprika, bamboo
 sprouts and onions (hot)
59. Gebratenes Schweinefleisch mit Paprika,
 Champignons 9,20
 Bambussprossen und Curry-Soße (scharf)
 Fried pork with paprika, mushrooms, bamboo sprouts
 and curry sauce (hot)
61. Gebackenes Schweinefleisch in süß-saurer
 Soße 9,20
 Baked pork in sweet-sour sauce
63. Doppelt Gebratenes Schweinefleisch und Hühnerfilet
 mit verschiedenem Gemüse und Knoblauch
 (scharf)¹⁹ 9,20
 Double fried pork and chicken filet with diverse
 vegetables and garlic (hot)

Rindfleisch - beef dishes

64. Rindfleisch mit frischen Champignons und
 Spargel 10,50
 Beef with fresh diverse vegetables
68. Rindfleisch mit Zwiebeln (scharf) 11,00
 Beef with onions (hot)
69. Rindfleisch mit Bambussprossen, Morcheln,
 Zuckerbörsen und Brokkoli 11,00
 Beef with bamboo sprouts, morels, sugar peas and
 broccoli
70. Rindfleisch mit Curry und Gemüse (scharf) 11,00
 Beef with curry and vegetables (hot)

Hühnerfleisch - chicken dishes

71. Hühnerfilet mit diversen Gemüsesorten 9,50
 Chicken filet with diverse vegetables
74. Hühnerfilet mit Curry (scharf) 9,50
 Chicken filet with curry (hot)
75. Hühnerfilet mit Bambussprossen, Champignons,
 Paprika, Mango, Ananas und Knoblauch
 (leicht sauer-scharf) 9,50
 Chicken filet with bamboo sprouts, mushrooms,
 paprika, mango, pineapple and garlic (light hot)
76. Hühnerfilet mit Bambussprossen, Champignons und
 Mandeln 9,50
 Chicken filet with bamboo sprouts, mushrooms and
 almonds

Knuspriges Hühnerfleisch mit Pankomehl chicken dishes with Panko

79. Knusprig gebackenes Hühnerfilet à la Malaysia mit
 gemisctem Gemüse und Currysoße (scharf) 9,50
 Crispy baked chicken filet à la Malaysia with various
 vegetables and curry sauce (hot)
- Gebratener Reis mit Eiern und Shrimps 9,50
 Fried Rice with eggs and shrimps
80. Knusprig gebackenes Hühnerfilet mit Ananas in
 süß-saurer Soße 9,50
 Crispy baked chicken filet with pineapple in
 sweet-sour sauce
83. Knusprig gebackenes Hühnerfilet mit frischer Mango
 und süß-saurer Soße 9,50
 Crispy baked chicken filet with fresh mango and
 sweet-sour sauce
84. Knusprig gebackenes Hühnerfilet mit Paprika,
 Champignons und Zwiebeln in schwarzer Bohnen-
 Knoblauch Soße auf einer heißen Platte 11,50
 Crispy baked chicken filet with paprika, mushrooms and
 onions in black beans garlic
 sauce on a hot plate

Ente - duck

87. Knusprig gebackene Ente mit acht Kostbarkeiten in
 Knoblauch Soße (scharf) 14,50
 Crispy baked duck with eight treasures in garlic sauce
88. Knusprig gebackene Ente mit frischen Orange 13,50
 Crispy baked duck with fresh oranges
89. Knusprig gebackene Ente mit chin.
 Morcheln, Zuckerbörsen, Brokkoli und
 Bambussprossen-Soße 13,50
 Crispy baked duck with chinese morels, sugar peas,
 broccoli and bamboo sprout sauce
90. Knusprig gebackene Ente mit Ananas in süß-saurer
 Soße 13,50
 Crispy baked duck with pineapples in sweet-sour sauce
91. Knusprig gebackene Ente mit frischer Mango in
 süß-saurer Soße 13,50
 Crispy baked duck with fresh mango in sweet-sour sauce
92. Knusprig gebackene Ente mit Gemüse und Soße
 (scharf) 13,50
 Crispy baked duck with vegetables and sauce (hot)
94. Ente à la Malaysia mit Curry-Soße (scharf) 13,50
 Duck à la Malaysia with curry sauce (hot)
96. Knusprig gebackene Ente mit Bambussprossen,
 Champignons, Lauchzwiebeln und
 Zuckerbörsen 13,80
 Crispy baked duck with bamboo sprouts, mushrooms,
 leek and sugar peas
97. Knusprig gebackene Ente mit Bambussprossen,
 Ananas, Paprika und Mango
 (süß-sauer, leicht scharf) 13,80
 Crispy baked duck with bamboo sprouts, pineapple,
 paprika and mango (sweet-sour and light hot)
98. Peking-Ente (für 4 Personen)
 Bitte zwei Tage vorher bestellen
 Peking-duck (for 4 persons)
 Please order 2 days before

Ti-Ban (Heiße Platten) - Ti-Ban (hot plates)

99. Sam-Sin Ti-Ban, Gebratenes Schweine-
 Hühnerfleisch, Garnelen, Ente und Gemü-
 sesorten auf einer heißen Platte 13,00
 Sam-Sin Ti-Ban, Fried pork, chicken, prawns, duck
 and vegetables on a hot plate
100. Rindfleisch mit Paprika, Champignons, Zwiebeln in
 schwarzer Bohnen-Knoblauch
 Soße auf einer heißen Platte 12,50
 Beef with paprika, mushrooms, onions in black bean
 and garlic sauce on a hot plate
101. Ti-Ban Mongolei: Zartes Hühnerfilet à la Mongolei
 mit Bambussprossen und Paprika in schwarzer
 Bohnen-Knoblauch Soße auf einer
 heißen Platte 12,50
 Ti-Ban Mongolia: Chicken filet à la Mongolia with
 bamboo sprouts and paprika in black bean and garlic
 sauce on a hot plate

Rinderfilet (Heiße Platten) - Beef filet (hot plates)

103. Gebratenes Rinderfilet mit Bambussprossen,
 Morcheln, Zwiebeln und Knoblauch 18,80
 Fried beef filet with bamboo sprouts, morels,
 onions and garlic
104. Gebratenes Rinderfilet mit Paprika,
 Lauchzwiebeln und Bambussprossen in
 Knoblauch-Soße (scharf) 18,80
 Fried beef filet with paprika, spring onions,
 bamboo sprouts in garlic sauce (hot)

Leber & Gemüse Speisen - Liver & vegetables

110. Hühnerleber mit Zwiebeln (scharf)
 - Chicken liver with onions (hot) 9,50
111. Gemischte Gemüse-Platte: Gebratenes
 chinesisches Gemüse mit Tofu⁹ 9,00
 Mixed vegetable-plate: Fried chinese vegetables
 with tofu
- 111A. Chinesisches grünes Gemüse mit Knoblauch
 - Chinese green vegetable with garlic 10,00

Fisch - Fish

112. Gebackenes Pangasiusfilet mit Ananas in
 süß-saurer Soße 9,50
 Baked Pangasius filet with pineapple in sweet-
 sour sauce
116. Gegrillter Lachs mit schwarzer Bohnen-Soße
 und Champignons 12,50
 Grilled salmon with black bean sauce and mushrooms
117. Royal Dorade gedünstet oder gebacken mit
 Champignons-Soße 16,80
 Royal gilthead steamed or baked with mushroom sauce

Tintenfisch - cuttle fish

118. Gebratener Tintenfisch mit Champignons,
 Paprika, Zwiebeln, Bambussprossen in
 schwarzer Bohnen-Knoblauch Soße (scharf) ~~11,50~~ **11,50**
 Fried cuttle fish with mushrooms, paprika,
 onions, bamboo sprouts in black bean-garlic
 sauce (hot)
120. Gebackener Tintenfisch mit süß-saurer Soße
 oder Chili Soße (scharf) 10,50
 Baked cuttle fish with sweet-sour sauce or chili
 sauce (hot)

Riesengarnelen – King prawns

123. Gebackene Riesengarnelen mit Salat und Chili-Soße 17,50
Baked king prawns with salad and chili sauce
124. Gebackene Riesengarnelen mit Curry-Soße und Gemüse (scharf) 17,50
Baked king prawns with curry sauce and vegetables (hot)
125. Gebackene Riesengarnelen mit Gemüse – Baked king prawns with vegetables 17,50

Spezialitäten für 1 Person Specialities for one person

129. Hong Kong Menu 14,50
Chinesische Gulaschuppe
Gebackene Garnelen mit süß-saurer Soße
Gebackene Ente mit chinesischen Champignons und Bambussprossen-Soße (leicht scharf)
Hong Kong menu
Soup
Baked prawns with sweet-sour sauce
Baked duck with chinese mushrooms and bamboo sprouts sauce (light hot)
130. Peking Menu 14,50
Gulaschuppe
Gebackene Ente mit süß-saurer Soße und Ananas
Gebratenes Hühnerfleisch mit Bambussprossen und Morcheln
Peking menu
Goulash soup
Baked duck with sweet-sour sauce and pineapple
Fried chicken with bamboo sprouts and morels

Spezialitäten des Hauses Specials of the house

134. Chinesische Blütenträume Sam-Sin 13,50
Ente, Garnelen, Hühnerfleisch, Rindfleisch, gemischt gebratenes Gemüse
Duck, prawns, chicken, beef, diverse fried vegetables
137. Kung-Bao-Ji – Hühnerfilet mit Paprika, Bambussprossen, Champignons, Cashewnüssen und Knoblauch (scharf) 12,00
Chicken filet with paprika bamboo sprouts, mushrooms, cashew nuts and garlic (hot)
138. Bat-Bao-Lat-Gian – Acht delikate Kostbarkeiten, Ente, Garnelen, Cashewnüsse, Bambussprossen, Champignons, Paprika und chinesisches Wiesenchampignons in scharfer Soße 13,50
Eight treasures: pork, chicken filet, duck, prawns, cashew nuts, bamboo sprouts, mushrooms, paprika, chinese field mushrooms in hot sauce
139. Gebratenes Rindfleisch mit Paprika, Bambussprossen, Zwiebeln, Ananas, Mango und Champignons in scharfer Soße 12,00
Fried beef with paprika, bamboo sprouts, onions, pineapple, mango and mushrooms in hot sauce
140. Knusprig gebackenes Hühnerfilet mit Erdnusssoße oder süß-saurer Soße 11,00
Crispy baked chicken filet with peanut sauce or sweet-sour sauce

Chinesische Reistafel chinese rice table

142. Für 2 Personen Platte 24,00
1. Knusprig gebackene Ente mit Gemüse
2. Schweinefleisch in süß-saurer Soße
3. Gebratenes Hühnerfilet mit Curry
Für 2 persons plate
1. Crispy baked duck with vegetables
2. Pork with sweet-sour sauce
3. Fried chicken filet with curry
143. Chefoch Platte (für 2 Personen) 32,00
1. Knusprig gebackene Ente mit Gemüse
2. Knusprig gebackenes Hühnerfilet mit Panko
4. Gebackene Riesengarnelen mit süß-saurer Soße
Nachricht: Gemischtes Eis
Chef's plate (for 2 persons)
1. Crispy spring rolls
2. Crispy baked duck with vegetables
3. Crispy baked chicken filet with Panko
4. Baked king prawns with sweet-sour sauce
Dessert: Mixed ice-cream

146. Dinner (für 6 Personen) 88,00
1. Sam-Sin Suppe mit Hühnerfleisch, Shrimps, Champignons und Spargel
2. Knusprige Ente mit Knoblauch-Soße
3. Chinesische „Blütenträume“: Garnelen mit chinesischem Champignons und Gemüse mit Knoblauch (scharf)
4. Knuspriges Hühnerfilet mit Panko gebacken und süß-saurer Soße
5. Bat-Bao-Lat-Gian (Acht delikate Kostbarkeiten) je Hühnerfilet, Ente, Garnelen, Cashewkerne, Bambussprossen, Paprika und Champignons in scharfer Soße
6. Gebratenes Rindfleisch mit Bambussprossen, Morcheln und Brokkoli
7. Gebratenes Hühnerfilet mit Zuckererbsen in schwarzer Bohnen-Soße (scharf)
Nachricht: Gemischtes Eis
Dinner (for 6 persons)

1. Sam-Sin soup with chicken, shrimps, mushrooms and asparagus
2. Crispy duck with garlic-sauce
3. Prawns with chinese mushrooms and vegetables with garlic (scharf)
4. Crispy chicken filet with Panko and sweet-sour sauce
5. Bat-Bao-Lat-Gian (Eight delicious treasures) Chicken filet, duck, prawns, cashew nuts, bamboo sprouts, paprika and mushrooms in a hot sauce
6. Fried beef with bamboo sprouts, morels and broccoli
7. Fried chicken filet with sugar peas in a black bean sauce / hot

Nachricht - Dessert

147. Gebackene Ananas in Honig 3,50
Baked pineapple in honey
148. Gebackene Banane in Honig 3,50
Baked banana in honey
150. Lychees – Lychees 3,50
Frische Mango mit Sahne 4,50
Fresh mango with cream
155. Gebackene Banane in Honig, flambiert mit Kaoliang 4,00
Baked banana in honey, flambé with Kaoliang
156. Gebackene Banane mit Mandeln und Eis in Honig 6,00
Baked banana with almonds and ice cream in honey

Spezialitäten Cocktails

159. Kiss me 4,50
Kokosnuss mit Ananassaft
160. Peter Pan 4,50
Ananas-Mango mixed
161. Fruit Punch 4,50
Exotische Fruchtsaft-Mischung

Cocktails mit Alkohol

162. Scorpion 5,90
Eine herzliche Mischung aus verschiedenen Rum Sorten und tropischen Früchtaffen
166. Pina Colada 5,90
Kokosnuss, Brau-Rum und Ananas
172. Birds 5,90
Curacao-Rum, Ananassaft und Kokosnuss

Bier

175. Gilden Kölsch 0,3L 2,20
176. Gilden Kölsch 0,4L 2,80
177. Krombacher Pils 0,3L 2,20
178. Krombacher Pils 0,4L 2,80
179. Scherzer Hefe Weizen 3,20
180. Malz Bier 2,50
181. Bier (Alkoholfrei) 2,50
182. Chinesisches Qing Dao Bier 2,50

Alkoholfreie Getränke

183. Tönlesteiner 1,80
184. Coca-Cola, Fanta, Sprite2, 5 1,70
185. Coca-Cola light2, 5, 11 1,70
186. Orangensaft 2,00
187. Apfelsaft 2,00
188. Johannisbeernektar 2,40
189. Schwepes Bitter Lemon8, Tonic Water, Ginger Ale 2,40
190. Eistee 1,70

Heiße Getränke

191. 1 Kännchen grüner chinesischer Tee 2,50
192. 1 Tasse schwarzer Tee 2,00
193. Kaffee 2,20
194. Cappuccino 2,50
195. Espresso 2,20
196. Hangelar Kaffee mit Rum 4,50

Offene Weine

197. Lycheewein 2,50
198. japanischer Pflaumenwein 2,50
199. Reiswein 3,80
200. Edelzwicker Weißwein, Pokal 4,50
201. D'anjou Rosé, Pokal 4,50
202. 1 Bordeaux Rotwein, Pokal 4,50
203. Chardonnay, trocken 0,2L 4,50

Deutsche Spirituosen

204. Asbach Uralt 2,00
205. Doomkaat 2,00
206. Wachholder 2,00
207. Uderberg 2,20
208. Fernet Branca 2,50
209. Malteser 2,00
210. Bommerlunder 2,00
211. Korn 2,00
212. Romazotti 2,80

Ausländische Spirituosen

213. Russischer Wodka 2,00
214. Ungarischer Barack 2,00
215. Französischer Calvados 3,50
216. Französischer Cognac Martell 3,50
217. Französischer Cognac Hennessy 3,50
218. Whiskey Johnnie Walker 3,50
219. Campari Bitter mit Wasser 4,00
220. Campari mit Orangensaft 4,00
221. Martini Bianco / Rosso 2,50
222. Ouzo 2,50

Chinesische Schnäpse

223. Ng Ka Py (Magen-Schnaps) 2,80
224. Mei K wei Lu (53%) 2,80
225. Kao Liang (62%) 2,80
226. Chu Yeh Ching (45%) 2,80
227. Mao Tai (55%) 4,50
228. Wodka 2,00

Sekt

229. Henkell, piccolo 5,80
230. Freixenet 19,80

Weinflaschen

231. China-Mauer Rotwein 19,50
232. Französischer Beaujolais 19,50
233. Riesling 0,75L 26,80

China Restaurant Hangelar



Mo – So 12:00 – 15:00 Uhr, 17:30 – 23:30 Uhr
Dienstag Mittags (12:00 – 15:00) Uhr geschlossen
Abendsbuffet Mo – So ab 18:00 Uhr
Mittagsbuffet Mo, Mi, Do, Fr 12:00 – 15:00 Uhr
An Son- und Feiertagen Mittagsbuffet von 12:00 – 15:00 Uhr

China Restaurant Hangelar
53757 Saint Augustin Hangelar
Königsstraße 128
Email: Kontakt@china-restaurant-hangelar.de
Tel.: 02241/27017

Mittagsmenü

Montag - Freitag von 11:30 – 15:00
(außer Samstag, Sonntag und an Feiertagen)

- Gebratene Reisnudeln mit Sojabohnensprossen, Eiern und Hühnerfleisch 8,00
Fried rice-noodles with soybean sprouts, eggs and chicken
- Gebratener Reis mit Eiern und Hühnerfleisch 7,50
Fried Rice with eggs and chicken
- Gebratene Nudeln mit Eiern und Hühnerfleisch 7,50
Fried noodles with eggs and chicken
- Gebratenes Schweinefleisch mit verschiedenen Gemüse 8,00
Fried pork with vegetables
- Gebratenes Hühnerfleisch mit Bambussprossen, Champignons und Mandeln 7,20
Fried chicken with bamboo sprouts, mushrooms and almonds
- Gebratenes Rindfleisch mit Paprika, Champignons und Bambussprossen (scharf) 8,00
Fried beef with paprika, mushrooms and bamboo sprouts (hot)
- Gebratenes Rindfleisch mit Gemüse 8,00
Fried beef with vegetables
- Gebackenes Hühnerfilet à la Malaysia 8,00
Baked chicken filet à la Malaysia
- Gebackenes Hühnerfilet mit Gemüse (scharf) 8,00
Baked chicken filet with vegetables (hot)
- Gebackene Ente mit Gemüse (leicht scharf) 9,80
Baked duck with vegetables (light hot)
- Gebackene Ente mit Ananas in süß-saurer Soße 9,80
Baked duck with pineapple in sweet-sour sauce
- Gebackenes Hühnerfilet mit Ananas in süß-saurer Soße 8,00
Baked chicken with pineapple in sweet-sour sauce
- Gebackenes Pangasiusfilet in süß-saurer Soße 8,00
Baked Pangasius in sweet-sour sauce